

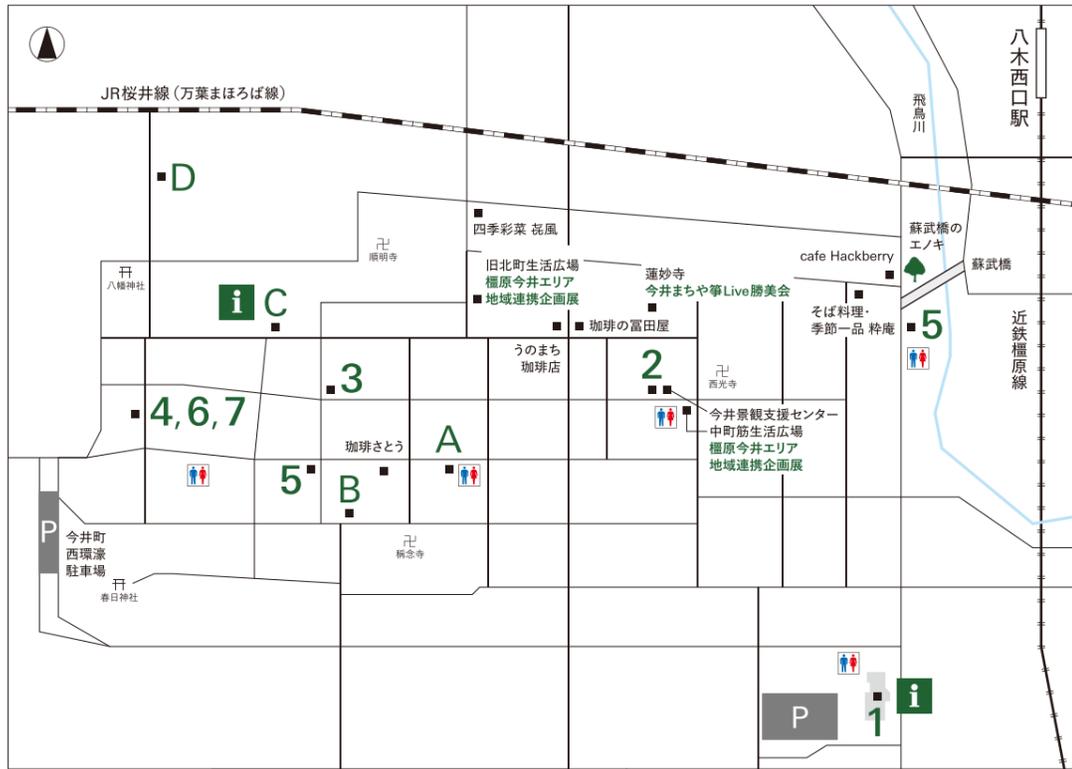
今後の新型コロナウイルス感染症の拡大やその他の状況により、イベントを中止、または内容を変更する場合があります。

◎発熱や風邪の症状がある方は、参加をご遠慮ください。◎参加時はマスクのご着用をお願いします。◎厚生労働省が利用推奨する新型コロナウイルス接触確認アプリ(cococa)を事前にダウンロードしてください。◎エリアにご到着されたら、まずはインフォメーションにお越しいただき、検温や連絡先の記載等にご協力ください。◎比較的空いている日時(平日/午前)の来場にご協力ください。◎手指が触れる部分の消毒や換気、ソーシャルディスタンスの確保等、感染予防対策を徹底して開催します。

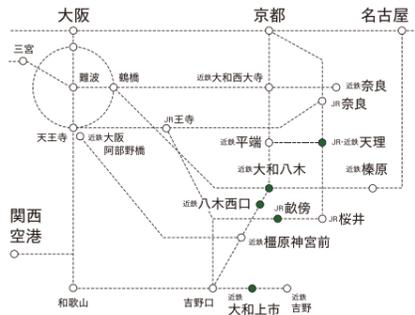
橿原エリア・今井 マップ

- 1: 今井まちなみ交流センター
華菱 | 牛島光太郎
[インフォメーション]
- 2: 旧米谷家住宅 | 黒川岳
- 3: 大橋家 | 山本聖子
- 4: 今西長屋A | たかはしなつき
- 5: 旧西町生活広場、
今井蘇武橋公園 | 野村由香
- 6: 今西長屋C
川野直紀+柳澤景子
- 7: 今西長屋B
宮坂直樹+アンヌ=
シャルロット・イヴェール

- A:** 今井まちなみ館
団体パートナー展示ブース
- B:** 今井まちなみセンター
団体パートナー展示ブース
- C:** 阿伽陀屋若林亭
はならあとサステナブル講座
[インフォメーション]
- D:** はならあとSUNDAYマルシェ
特設会場(インフォメーション
阿伽陀屋若林亭から徒歩3分)
はならあとSUNDAYマルシェ



アクセス



橿原エリア・今井 | こあエリア

公共交通機関: 近鉄八木西口駅から徒歩10分、JR畝傍駅から徒歩13分、近鉄大和八木駅から徒歩15分
 駐車場: 今井まちなみ交流センター華菱駐車場、今井町西環濠駐車場
 (両駐車場ともにインフォメーションでwebアンケートにご協力下さった方に駐車無料券を配布)

天理市エリア | さてらいとエリア

公共交通機関: 近鉄・JR天理駅から徒歩9分
 駐車場: 天理駅前広場平面駐車場(90分以内無料/90分を越えると400円、以降1時間毎に200円加算)、
 天理駅前立体駐車場(1日最大800円、屋上は1日最大500円)

吉野町上市エリア | さてらいとエリア

公共交通機関: 近鉄大和上市駅から徒歩10分
 駐車場: 「リバーフィールドよしの」に無料駐車場あり

『はならあと』を楽しんだ後は、
webアンケートに答えてプレゼントをゲット!



主催 | 奈良・町家の芸術祭 HANARART 実行委員会、奈良県

後援 | 橿原市、天理市、吉野町、一般社団法人 橿原市観光協会、天理市観光協会、津風呂湖観光協会、吉野山観光協会、公益社団法人 奈良市観光協会、橿原市教育委員会、天理市教育委員会、
 吉野町教育委員会、奈良新聞社、朝日新聞奈良総局、産経新聞社、日本経済新聞奈良支局、毎日新聞奈良支局、読売新聞奈良支局、奈良テレビ放送株式会社、NHK奈良放送局、
 ならとっとFM 78.4MHz、一般財団法人奈良県ビジターズビューロー、特定非営利活動法人「日本で最も美しい村」連合

協力 | 株式会社 近鉄ケーブルネットワーク、奈良町にぎわいの家、社会福祉法人わたぼうしの会、ヤマヤ株式会社

団体パートナー | 生活協同組合コープ自然派奈良、有限会社ポニーの里ファーム、春日山原始林を未来へつなぐ会、日本たばこ産業(株)奈良支店

協賛



かんぱの宿 奈良、鶴田繁美、やまとびと株式会社、吉野中央木材株式会社

阿伽陀屋 若林梅香、(一社)今井町大和観光局、うのまち珈琲店、大村酒店、四季彩葉 菟風、そば料理・季節一品 粋庵、cafe Hackberry、珈琲さとう、ヒューマンヘリテージ株式会社、山本鈴音堂、若林勝弘

商品提供

エッチング幸房ソレイユ、株式会社北岡本店、株式会社南都木材産業、河合酒造株式会社、珈琲の富田屋、さんちゅう、
 奈良交通株式会社、奈良醸造株式会社、有限会社ポニーの里ファーム

問い合わせ: 奈良・町家の芸術祭 HANARART 実行委員会 事務局
 〒630-8114 奈良県奈良市芝辻町2丁目6-14 maruroom内
 TEL: 090-9215-6847 | MAIL: info@hanarart.jp

奈良・町家の芸術祭



表面メインビジュアル・蘇武橋のエリアー撮影 浅野家

会場見守りボランティアを募集中! 詳しくは「はならあと当日サポーター」で検索!

奈良・町家の 芸術祭 はならあと 2020 HANARART 2020

[こあエリア]
橿原エリア・今井

10月23日金-11月9日月

10:00-17:00
火-木休み | 11月3日[火・祝]は開催

[さてらいとエリア]

天理市エリア

9月26日土-10月18日月

10:00-17:00 | 火・水は休廊

吉野町上市エリア

11月1日火-3日火・祝

10:00-19:00

Earth Friendly Art Festival

hanarart.jp

奈良・町家の芸術祭



主催:
奈良・町家の芸術祭
HANARART実行委員会、
奈良県

『はならあと』とは

「奈良・町家の芸術祭はならあと」(以下、「はならあと」)は、地域価値の発掘作業を通して、奈良県の豊かな文化や暮らしを過去から未来に繋ぐ、今ここから発信するアートプロジェクトです。

お掃除プロジェクトや空き家見学ツアー開催による町家利活用機運の向上、地元まちづくり団体主体の運営による地域力向上と現代芸術を通じた新しい価値の提案による住民の町に対する誇り・愛着醸成の機会創出、住民やアーティスト、来場者との交流促進による芸術普及や海外への新たな地域価値の発信を目標としています。

今年のテーマは「地球に優しいエコロジカルな芸術祭」

今年10年目を迎える『はならあと』は、地球環境問題を現代美術を通して、私たちがどのように感じ―考え―選び―行動していくべきかを見つめ直す芸術祭を開催します。

『はならあと』は設立当初より、町家の利活用を通じて「古いものを保存し継承する」ということを大切にしてきました。今年はその原点に立ち戻り「地球に優しいエコロジカルな芸術祭」をテーマに、地球環境問題について、みんなで話し合う場を作ります。
展覧会、ワークショップ、セミナー等多多彩なイベントを開催します。アーティスト、地域住民、そして来場者の皆様、子供から大人まで『はならあと』に関わるすべての人々が、未来の地球のために、ここ「奈良」から発信していきます。

はならあと2020 こあキュレーター 内田千恵



撮影：南方英作

内田千恵 | Chie Uchida

1984年大阪府生まれ、奈良県在住。日仏現代美術団体Art 7ten (アールセブテン) 運営。大阪芸術大学卒業。ロンドンメトロポリタン大学院アートマネジメント専攻修了。帰国後、コマージュルキャリアで8年間勤務。フランスのアートシーンをリサーチするため現地に1年間滞在。現在は、奈良県北葛城郡に移住し、日仏の若手美術家を紹介するべく活動している。

Earth Friendly Art Festival

hanarart.jp

Core はならあとこあ

かしはら
橿原エリア・今井 | キュレーター企画

そして、それはいつか土へと

開催日程:

2020年10月23日金-26日月／10月30日金-11月3日火・祝／11月6日金-9日月
10時-17時(今井まちなみ交流センター華薨は最終入場は16:30)

会場:今井まちなみ交流センター華薨、旧米谷家などの8会場(裏面地図をご覧ください)

インフォメーション:

阿伽陀屋若林亭 | 〒634-0812 奈良県橿原市今井町4丁目11-26

今井まちなみ交流センター華薨 | 〒634-0812 奈良県橿原市今井町2丁目3-5

出展作家:牛島光太郎、黒川岳、たかはしなつき、野村由香、山本聖子、川野直紀+柳澤景子、宮坂直樹+アンヌ＝シャルロット・イヴェール

地域団体:今井町町並み保存会

入場:有料(大人600円、学生300円、中学生以下無料)

◎インフォメーションで入場パスとなるオリジナルマスクをご購入ください。◎オリジナルマスクは数が限られております。なくなり次第通常のチケットに変更となります。ご了承ください。*オリジナルマスクは、オーガニックの布を今井町の皆さんと草木染めて作りました。

キュレーター:内田千恵
歴史的建造物が数多く残る今井町を舞台に、現代美術作家7組9名の展覧会を計8会場で開催。出展作品の主体となるのは、自然から生まれ、いつか地球へ還る素材です。作家が作品を制作する上でこの素材となる物質、制作過程について考察することで、環境問題への関わりを提議します。地球環境と人間の関係性が変化しつつある時代において、美術作品という、本来作家が生み出し、そこで完結すべきものの行く末を見つめることにより、美術を通して古くから続いてきた環境と人間との関係を再考察する一点となることを期待します。

出展作家

牛島光太郎 | Koutarou Ushijima
会場:今井まちなみ交流センター華薨
1978年福岡県生まれ、松山市在住。(2017年-)。言葉を用いた作品を制作。日本での活動に加えて、ドイツ、台湾、中国、ニューカレドニアなどで作品を発表。

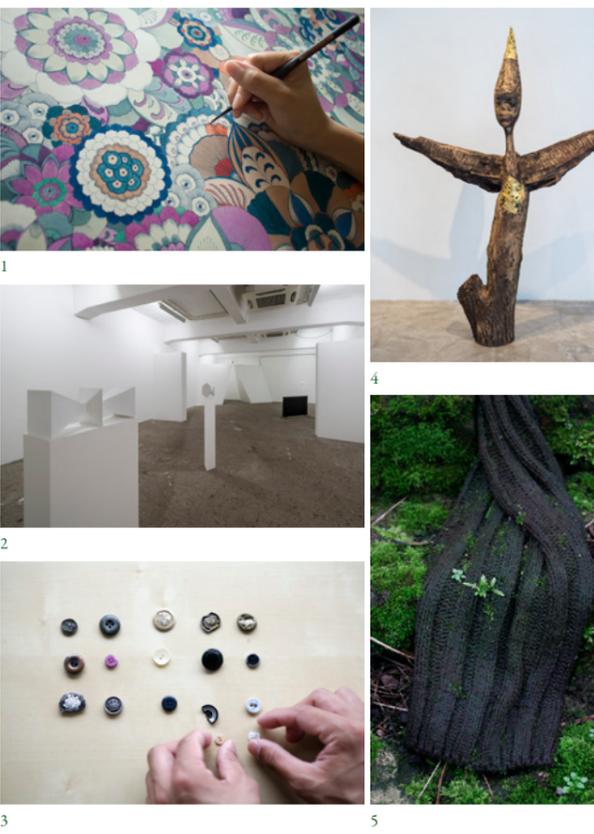
黒川岳 | Gaku Kurokawa
会場:旧米谷家住宅
1994年島根県生まれ、京都府在住。自身が出会った様々なものの音や形、動きを注視し、それらを自らの身体で捉えようとする行為を繰り返す中で生まれる形や動きなどをパフォーマンス・立体・映像・プロジェクト等様々な形式で発表している。

たかはしなつき | Natsuki Takahashi
会場:今西長屋A

1971年千葉県生まれ、奈良県在住。奈良県宇陀市室生の森より自ら木を選び出し、広葉樹から針葉樹まで様々な種類の木材で森の精霊や架空の生き物たちを制作。

野村由香 | Yuka Nomura
会場:今井蘇武橋公園／旧西町生活広場
1994年岐阜県生まれ、京都府在住。人間の生を大きな循環の一部として、生物のもつ条件や避けられない境遇を受け入れ、日々の選択を行うことに関心がある。料理、食事といった毎日の生活の場面から、身近な物で補う、作る、という工夫を続けることで形成される考え方に着目して表現を行う。

山本聖子 | Seiko Yamamoto
会場:大橋家
1981年大阪府生まれ。均質的に区画整理されたニュータウン独自の空気や人、生活の在り方への違和感を制作の出発点にしている。近年では海外での滞在経験などから、身体性やアイデンティティについて、「色」をテーマにインスタレーション、映像、写真、彫刻など様々なメディアで制作・発表をしている。



イベント情報

[こあキュレーター企画]
はならあとSUNDAYマルシェ
はならあとこあ期間中、毎週日曜日に環境に配慮したこだわりのお店が集まります。
日程:2020年10月25日、11月1日、11月8日 | **時間:**11:00-14:00
場所:はならあとSUNDAYマルシェ特設会場

はならあとサステナブル講座
はならあとこあ期間中「環境」「食」「自然」などをテーマに持続可能な社会に向けてさまざまな講座を開催します。*事前予約制
日程:会期中の金、土、日、祝 | **時間:**10:30-12:30または13:30-15:30
場所:阿伽陀屋若林亭

団体パートナー展示ブース
奈良県内で環境問題に取り組む企業や団体のパネル展示を開催します。
日程:はならあとこあ期間中すべて | **時間:**10:00-17:00
場所:今井まちづくりセンター、今井まちや館

[地域連携企画] **主催:**今井町町並み保存会
地域と縁のあるアーティストが個展やパフォーマンスを開催。
展覧会
日程:はならあとこあ期間中すべて | **時間:**10:00-17:00
出展作家:坂野真子、藤田千代、Ms&Mrシュウ、Super Stoic .co.くらあげん&あきらも★ろっく
場所:今井景観支援センター、中町筋生活広場、旧北町生活広場、その他各所

今井まちや箏Live勝美会
日程:2020年10月24日* | **時間:**10:30-／13:30-
場所:蓮妙寺(今井町1丁目9-8)

※詳しくは公式webサイトをご覧ください。

And, that will become soil



1: 柳澤景子 (Imagination)2018
2: 宮坂直樹 (Three Spaces) 2019 | 撮影:加藤健、画像提供: Tokyo Arts and Space

3: 牛島光太郎 (拾得物) 2009
4: たかはしなつき《あなたがいるからわたしがいる》2018
5: 川野直紀 (untide) 2017
6: 黒川岳 (雲) 2020 | 撮影:表恒匡

7: アンヌ＝シャルロット・イヴェール (Leaking Point) 2002
撮影:Simon Castelli-Kérec、画像提供:Les Tanneries - CAC, Amilly

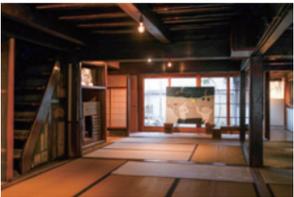
8: 山本聖子 (一黒の先に落ちた赤—おやすみ、いい天気だね。) 2020

9: 野村由香 (Repetitive Activity) 2019 | 撮影:やまねかおり
*写真は展示作品の紹介ではありません。

Satellite はならあとさてらいと

てんりし
天理市エリア
Meteoron: 11人の人たちにとってローカルになるから
開催日程:
2020年9月26日^土-10月18日^日
10時-17時 | 火・水曜日休廊
会場:Art-Space TARN、滝野邸町家
インフォメーション:Art-Space TARN | 〒632-0016 奈良県天理市川原城町326-1
主催:天理市 | **進行・デザイン:**graf | **協力:**奈良・町家の芸術祭HANARART 実行委員会
入場:無料
米村優人と藤本流位により結成されたアートコレクティブ「John Gan Jihn」。11名の若手アーティストが複数のメディアを使ったインスタレーション作品を、(力を加えること／加えられることの相互関係)を軸に、Art-Space TARNと町家の2会場で展示。

よしの ちゆうかみいち
吉野町上市エリア
上市スケッチ
開催日程:
2020年11月1日^日-3日^{火・祝}
10時-19時
会場:ほんまち屋敷、六軒町屋敷(公式グッズ物販あり)
インフォメーション:六軒町屋敷 | 〒639-3111 吉野町上市268
出展作家:栗田咲子、池田慎
主催:吉野町家守俱樂部、奈良・町家の芸術祭 HANARART 実行委員会
コーディネート:村田典子(一般社団法人はなまる)
入場:無料
作家が古い町並みをスケッチ旅行。制作された作品と、制作風景を撮影した映像を展示。映像はwebでも配信。一昨年会場となった後に改修された六軒町屋敷の中も特別公開。地元住民の作品展やカフェも開催予定。のんびりまち歩きをお楽しみください。



奈良・町家の芸術祭 はならあと2019 会場:ほんまち屋敷